





CONTE DU BEYOGLU

Coup de printemps

Par Marguerite COMERT.

Ce jour de printemps, paraissait pareil à tant d'autres ! C'est que la plupart des jours sont semblables pour nos yeux grossiers qui ne discernent que les visages humains. Ignorant ceux des bêtes, des pierres et du ciel, ils confondent entre eux tous les moutons d'un troupeau... Ils imaginent que les cailloux de la route sont immuables et que le printemps évanouira l'autre prochain.

En réalité, ce jour, que nous avions cru pareil à tant d'autres, ne reproduit exactement qu'un seul jour de jadis, un jour qui s'était évaporé un quart de siècle auparavant, dans ce même crépuscule d'avril si longuement dilaté entre la chute du soleil et l'écllosion des étoiles.

Cette identité absolue constituait un phénomène exceptionnel. Mais, pour l'enregistrer, il n'existait aucun appareil scientifique, et, dans le monde entier, un seul être y fut sensible, une vieille fille, Mlle Move, qui n'avait jamais quitté la maison et le jardin de son enfance.

Dans le décor de meubles cossus et de tentures démodées, où ses parents disparus l'avaient autrefois regardé grandir, elle continuait de vivre après eux, solitaire, simple et charitable, tricotant contre la fenêtre, hiver comme été, des bas de laine pour les pauvres de la paroisse. Toujours contre la fenêtre... afin de pouvoir, rien qu'en levant la tête, sans interrompre son ouvrage, interroger le jardin sur l'heure de la journée et les variations du temps.

Ce jardin clos de murs et qu'une porte en bois plein séparait de la rue, faisait lointainement la petite ville où Mlle Move connaissait tout le monde, mais ne fréquentait guère que le curé, le médecin et quelques amies de sa jeunesse, célibataires ou veuves douces et désœuvrées comme elle parmi les saints devoirs de la bienfaisance.

Chaque dimanche, après les vêpres, on se réunissait tantôt chez l'une, tantôt chez l'autre. Et bien qu'elles eussent l'horreur de la médisance et que l'entraînement au bavardage leur fit défaut, l'entretien ne languissait pas.

puits, pour mieux se souvenir. Que c'est troublant, ce jour du passé, ce jour perdu, ce jour éteint qui se rallume, le même, le même. Comme elle reconnaît le long crépuscule où le jour déclinant s'étire sur cette languueur du printemps qui émeut le ciel autant que la terre.

Pour une fois, le passé a vraiment rejoint le présent. Mais, au fond du puits, l'avenir n'est plus caché. Il en a surgi, porteur de draps funéraires pour pitié papa et maman. Tous deux sont partis, avec le grand air offensé des morts, insouciant du sort de la petite, dont le premier rêve d'amour et de vagabondage avait palpité ce jour-là, ce jour qui, revenu, vibre à nouveau dans le frisson du crépuscule printanier.

Ah ! quel singulier phénomène que cette lumière d'autan qui se réveille !... singulier, merveilleux... et cruel à en mourir... oui, à en mourir.

D'un mouvement machinal et vif, Mlle Move a enjambé la margelle du puits... Elle va couler au fond, quand deux mains brutales la retiennent par sa maigre épaule et son chignon gris. Sa servante qui, depuis le matin, l'observait avec inquiétude, est arrivée à temps...

La nuit a noyé le crépuscule criminel. Et, dès le lendemain, la vie de Mlle Move recouvrait toute la résignation, toute la sécurité des existences normales.

Pourtant, on a fait sceller le puits à la suite de cette tentative extravagante, incompréhensible de la part d'une personne si raisonnable, qui a toujours prié chrétiennement sur la tombe de ses père et mère.

Désormais, bien qu'on ne relève plus rien d'insolite dans ses façons, on se méfie un peu d'elle, on la surveille sans qu'elle s'en aperçoive. Si ça allait la reprendre cette bizarre crise demeurée sans explication ! A son curé, à son médecin qui essaient, l'un après l'autre, de la confesser, elle ne répond que par cette pauvre excuse : — C'est un coup de printemps qui m'a frappée... qui m'a donné le vertige...

Elle ne s'en rendit pas compte tout de suite, quoiqu'elle eût, dès le matin, l'impression de se lever plus ingambe, plus légère, rajeunie des pieds à la tête.

Vie économique et financière Le marché d'Istanbul

Blé Le prix du blé tendre a marqué une nette tendance vers la baisse, accusant 6 piastres 4 le 22 mai, 6,6 1/2 le 25 contre piastres 6,10 — 6,17 1/2 le 19 courant. Le mouvement s'est arrêté soudainement le 26, date à laquelle le prix du blé tendre s'éleva à piastres 6,7 1/2 — 6,33.

Le blé dur est à la baisse. 19,5 Piastres 6,10 20,5 " 6,5 25,5 " 6,3-6,5 26,5 " 6,2

La qualité dite « kizilca » se traite entre 6 piastres et 6,12 1/2.

Seigle et maïs La baisse a continué à se manifester dans le cours des prix du seigle. 5,5 19,5 26,5

Piastres 4,28 4,22 1/2 4,15

La moyenne de cette semaine est nettement inférieure à la moyenne mensuelle correspondante de 1936 qui était de 5 piastres 8.

Le maïs blanc vient de gagner, dans le courant de cette semaine, 2 paras et demi. Son dernier prix est de 4 piastres 35.

Le prix du maïs jaune s'est montré instable, passant successivement de piastres 4,37 à 5,54 puis à 4,39 pour terminer à piastres 5-5,6.

Noisettes Une hausse de 2 piastres 20 paras a été observée sur le prix des noisettes « icimbic » en date du 21 mai. Leur prix actuel est de 46 piastres. Les « avec coque » sont à piastres 30.

Mohair Divers mouvements se sont manifestés dans les prix d'achat de mohair cotées à Istanbul. 20,5 26,5

Laine ordinaire Seule la laundite « anadol kirkim » a subi quelques variations dans ses prix. 19,5 Piastres 53-67 21,5 " 52-57 24,5 " 52-20 26,5 " 58

Huiles d'olive L'huile extra se ferme à 63 piastres. Une baisse de 3 piastres 20 a porté le prix de l'huile de table à piastres 56,20. La qualité servant à la fabrication du savon est stabilisée à piastres 48.

Beurres Le beurre l'Urfa (1ère qualité) a subi une augmentation de 1 piastre et se vend actuellement entre piastres 82 et 83. Le beurre de Trabzon (Vakfokibir) est à 72 piastres.

Citrons La caisse de 330 unités (citrons étrangers) a perdu 25 points. 20,5 26,5

Œufs Le mouvement de hausse, initié la semaine passée, continue à se manifester. La caisse de 1440 pièces (fri) est passée successivement de Lira 15-15-25 à 16, 16,50-16,75, prix actuel auquel se vendent les œufs.

Opium La qualité « ince » a perdu 20 piastres, reportant son prix à piastres 600. L'opium « ak » est à piastres 300.

LE COIN DU RADIOPHILE Les émissions turques de la Radio italienne

On sait que trois fois par semaine, le mardi, le jeudi et le samedi les postes de Rome, 2 R.O. à ondes courtes, 25, m 4 et Bari, à ondes moyennes, 283 m 3, se livrent à des émissions en langue turque. Voici le programme des émissions prochaines :

Mardi 1. — 18 h. 50-19 h. — Conférence en langue turque par le Prof. Rossi. Jeudi 20. — — — Musique turque.

La semaine prochaine, exceptionnellement, il n'y aura pas de transmission du samedi.

Leçons d'allemand et d'anglais ainsi que préparations spéciales des différentes branches commerciales et des examens du baccalauréat — en particulier et en groupe — par jeune professeur allemand, connaissant bien le français, enseignant à l'Université d'Istanbul, et agrégé en philosophie et en lettres de l'Université de Berlin. Nouvelle méthode radicale et rapide. Prix modeste. S'adresser au journal Beyoglu sous " Prof. M. M. "

A LOUER

A SARIYER : Rue Yeni Mahalle Villa Saffet bey, double entrée, sur la mer et sur la rue, pourrait être habitée par deux familles. Pour la saison, 200 Ltqs. Pour l'année, 300 Ltqs.

A SARIYER : Sur la place de Mesarburnu Villa de Husep Bey ; 34 Chambres. Pour la saison : 500 Ltqs.

A BOYKDERE : Malliz Carsini Maison et appartements de trois chambres avec vue sur la mer. La saison : 120 Ltqs. L'année : 200 Ltqs.

S'ADRESSER : au Touring Club de Turquie 81 Istiklal Caddesi

Mouvement Maritime



Table with columns: Départs pour, Bateaux, Service accordé. Lists routes to Pirée, Brindisi, Venise, Trieste, etc.

En coïncidence en Italie avec les luxueux bateaux des Sociétés «Italia» et «Lloyd Triestino», pour toutes les destinations du monde.

Agence Générale d'Istanbul Sarap Iskelesi 15, 17, 141 Mumhane, Galata

FRATELLI SPERCO

Table with columns: Départs pour, Vapeurs, Compagnies, Dates. Lists routes to Anvers, Rotterdam, Amsterdam, etc.

C.I.T. (Compagnia Italiana Turismo) Organisation Mondiale de Voyages. Voyages à forfait. — Billets ferroviaires, maritimes et aériens. — 50 % de réduction sur les Chemins de Fer Italiens.

Deutsche Levante - Linie, G. M. B. H. Hamburg

Deutsche Levante-Linie, Hamburg A.G. Hamburg Atlas Levante-Linie A. G., Bremen Service régulier entre Hamburg, Brême, Anvers, Istanbul, Mer Noire et retour

Table with columns: Vapeurs attendus à Istanbul, Départs prochains d'Istanbul. Lists ship names like ITHAKA, KYTHERA, etc.

Banca Commerciale Italiana

Capital entièrement versé et réserves Lit. 347.596.198,95 Direction Centrale MILAN Filiales dans toute l'ITALIE, ISTANBUL, IZMIR, LONDRES, NEW-YORK

Créations à l'Etranger : Banca Commerciale Italiana (France) Paris, Marseille, Nice, Menton, Cannes, Monaco, Toulon, Beauvilliers, Monte Carlo, Juan-les-Pins, Casablanca, (Maroc).

Banca Commerciale Italiana « Bulgarie » Sofia, Bourgas, Plovdiv, Varna. Banca Commerciale Italiana « Grèce » Athènes, Cavalla, Le Pirée, Salonique.

Banca Commerciale Italiana « Roumanie » Bucarest, Arad, Brasila, Brosoy, Constantza, Cluj Galatz, Tomis, Sibiu.

Banca Commerciale Italiana per l'Egitto, Alexandrie, Le Caire, Demanour Mansourah, etc. Banca Commerciale Italiana Trust Cy New-York. Banca Commerciale Italiana Trust Cy Boston.

La cimenterie de Sivas

Le ministère de l'Economie a examiné la cherté excessive du ciment, dans nos vilayets de l'Est et est parvenu à la conclusion qu'elle est due à l'élévation excessive des prix de transport. Les transports en camion et par d'autres moyens grèvent lourdement le prix du ciment au point de le rendre prohibitif.

Les magasins généraux L'un des inspecteurs généraux du ministère de l'Economie M. Fahri, a été désigné en qualité de directeur de la Société anonyme turque des Magasins Généraux.

Les appareils de Radio seront exemptés de droits de douane La loi sur la T. S. F. et la Radio a été inscrite à l'ordre du jour de la Grande Assemblée. Des modifications importantes y ont été apportées par les commissions parlementaires.

Un atterrissage de fortune Cagliari, 28. — Un quadrimoteur torrestre de bombardement français, à la suite d'un dérangement de moteur, a fait hier après-midi un atterrissage de fortune sur un terrain aux abords d'Oristano.

CHRONIQUE DE L'AIR

Un atterrissage de fortune Cagliari, 28. — Un quadrimoteur torrestre de bombardement français, à la suite d'un dérangement de moteur, a fait hier après-midi un atterrissage de fortune sur un terrain aux abords d'Oristano.

On a désigné comme contrôleurs de la Société M.M. Kemal, de la Banque Agricole, et Saib, de la succursale de Mersin de l'Iq Bankasi.

La capitale de la Société conformément à ses statuts approuvés par le Conseil des ministres, est de deux millions de Lira. L'apport des diverses institutions financières qui y participent se décompose comme suit : Les Chambres de Commerce, 600.000



La mosquée Beyazid à Edirne

TARIF D'ABONNEMENT

Table with columns: Turquie, Etranger, Lira, Franc. Lists subscription rates for 1 an, 6 mois, 3 mois.

